

# Franke @Home - Guida dell'utente



<b>Franke @Home - Guida dell'utente</b> .....	1
.....	1
Come collegare la cappa all'app Franke @Home.....	2
Passaggio 1: Installazione dell'app Franke @Home .....	2
Passaggio 2: Accoppiamento della cappa all'app Franke @Home .....	3
Passaggio 2: Accoppiamento della cappa all'app Franke @Home (AQ-Sense).....	7
Eliminazione accoppiamento della cappa dal proprio account.....	7
Rimuovere tutti gli utenti accoppiati dalla cappa.....	8
Descrizione dell'app Franke @Home .....	8
Impostazione assistenti vocali .....	15
Amazon Alexa.....	15
Installazione .....	15
Comandi disponibili .....	16
Google Home .....	17
Installazione .....	17
Comandi disponibili .....	22
Scorciatoie Siri (solo per dispositivi iOS).....	24
Istruzioni.....	24
Risoluzione dei problemi .....	27
Connettività.....	27
Assistenti vocali .....	28

Consultare la guida all'installazione della cappa per verificare se è compatibile con l'app Faber Cloud. Se la cappa è compatibile, è sufficiente una connessione Wi-Fi con accesso a Internet in grado di raggiungere la posizione della cappa. Franke @Home consente di controllare la cappa da qualsiasi luogo utilizzando un dispositivo mobile, lo smart speaker Amazon Alexa, Google Home o i comandi rapidi Siri.

L'app Franke @Home è disponibile sui dispositivi iOS versione 11 o successiva e sui dispositivi Android versione 8 o successiva. È possibile scaricare l'app da Google Play Store o dall'Apple App Store.

Se la cappa non è collegata al Wi-Fi, il funzionamento sarà simile a quello di una tipica cappa senza connettività.

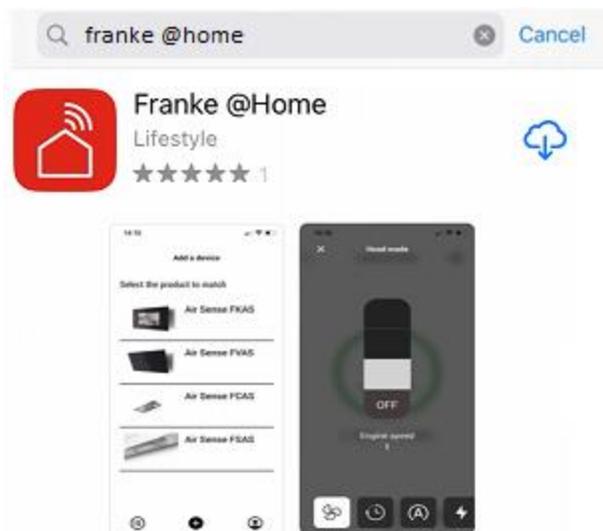
Franke @Home non funziona su reti Wi-Fi che richiedono la registrazione nel browser (cioè l'uso di un nome utente e una password inseriti tramite un browser web). È necessario disporre di una rete wireless stabile con una buona ricezione e l'accesso a Internet.

La rete Wi-Fi deve avere una frequenza di 2,4 GHz (IMPORTANTE: le reti da 5,0 GHz non funzionano), conforme allo standard 802.11b o 802.11g con una larghezza di banda di 20 MHz.

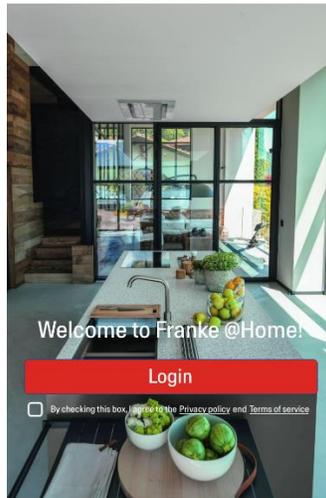
### Come collegare la cappa all'app Franke @Home

#### Passaggio 1: Installazione dell'app Franke @Home

1. Sullo smartphone o sul tablet, accedere all'App Store (dispositivi Apple) o al Google Play Store (dispositivi Android)
2. Digitare "Franke @Home" nel campo di ricerca dello store



3. Selezionare l'app "Franke @Home" pubblicata da Faber S.p.A. e installarla sullo smartphone o sul tablet.
4. Aprire l'app Franke @Home



5. Accettare l'informativa sulla privacy e i termini di servizio spuntando la casella di spunta corrispondente, quindi premere "Login".
6. Registrare un nuovo account Franke attraverso il sito **frankeid** . L'applicazione vi guiderà attraverso il processo di registrazione. Non dimenticare di registrare l'indirizzo e-mail e la password

#### Passaggio 2: Accoppiamento della cappa all'app Franke @Home

1. Assicurarsi che la ventola della cappa e i pulsanti delle luci siano spenti
2. Nell'app Franke @Home, premere il pulsante  in basso al centro dell'app
3. Selezionare il modello della cappa

Add a device

Select the product to match



Air Sense FKAS



Air Sense FVAS



Air Sense FCAS



Air Sense FSAS



4. Premere a lungo (3 secondi) il pulsante della cappa come indicato dall'applicazione, fino a quando i LED iniziano a lampeggiare (o viene avviata l'animazione)
5. Accedere alle impostazioni Wi-Fi del telefono e collegarsi alla rete "FFCONNECT-\*\*\*" o "Faber-\*\*\*". Al termine della procedura, tornare all'app.



### 2 step

Go to Settings and connect your phone to the "FFCONNECT-XYXY" Wi-Fi network. When the process is completed, reopen the Franke @Home App

6. Inserire il nome (SSID) e la password della rete Wi-Fi domestica (assicurarsi di inserire la password giusta, senza spazi vuoti) e premere continua. **Nota: il SSID deve essere corretto, comprese le lettere maiuscole e minuscole**



### 3 step

Now enter the name (SSID) and password of your home Wi-Fi network

**Wi-fi net name or SSID**

---

**Wi-Fi Password**

---



Connect a hood

7. Al termine della procedura, accedere alle impostazioni Wi-Fi e collegare lo smartphone (o il tablet) alla rete Wi-Fi domestica.
8. L'accoppiamento è stato completato! A questo punto, la cappa dovrebbe comparire nell'elenco dei dispositivi nell'app Franke @Home.



Set-up completed!

Now you are ready to use your product

Done

**FRANKE**



Passaggio 2: Accoppiamento della cappa all'app Franke @Home (AQ-Sense)

1. Assicurarsi che la ventola della cappa e i pulsanti delle luci siano spenti
2. Nell'app Franke @Home, premere il pulsante  in basso al centro dell'app
3. Selezionare il modello AQ-Sense (se non è possibile trovare il proprio modello, assicurarsi di aver selezionato la regione corretta nel menu a tendina in alto)
4. Nella cappa AQ-Sense, accedere al menu delle impostazioni (icona ) , quindi selezionare "Associazione"
5. Eseguire la scansione del codice QR visualizzato sul display della cappa
6. Attendere il completamento del processo
7. L'accoppiamento è stato completato! A questo punto, la cappa dovrebbe comparire nell'elenco dei dispositivi nell'app Franke @Home.

Se si desidera cambiare la rete wireless domestica collegata alla cappa, ripristinare la connessione alla cappa ripetendo il **Passaggio 2 - Accoppiamento della cappa all'app Franke @Home**.

Eliminazione accoppiamento della cappa dal proprio account

Per eliminare la cappa dal proprio account, procedere nel modo seguente:

1. Selezionare la cappa che si desidera rimuovere dall'elenco dei dispositivi accoppiati

2. Toccare l'icona  nell'angolo in alto a destra dell'app
3. Selezionare "Reset dispositivo"
4. Toccare "Elimina accoppiamento"

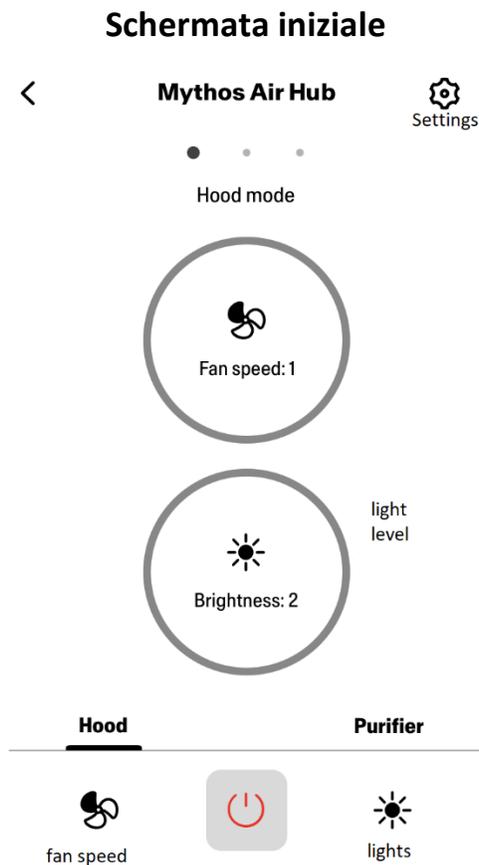
### Rimuovere tutti gli utenti accoppiati dalla cappa

Se è necessario rimuovere tutti gli utenti accoppiati dalla cappa, procedere come segue:

1. Selezionare la cappa che si desidera rimuovere dall'elenco dei dispositivi accoppiati
2. Toccare l'icona  nell'angolo in alto a destra dell'app
3. Selezionare "Ripristina dispositivo" nell'app
4. Impostare la cappa in "modalità di configurazione" premendo a lungo lo stesso pulsante sulla cappa che è stato usato per eseguire l'accoppiamento con l'app.
5. Toccare "Ripristina impostazioni predefinite"

Questo passaggio potrebbe essere necessario se si cambia modem/router.

### Descrizione dell'app Franke @Home



## Qualità dell'aria, umidità, temperatura



Franke AQ Sense



Air Quality

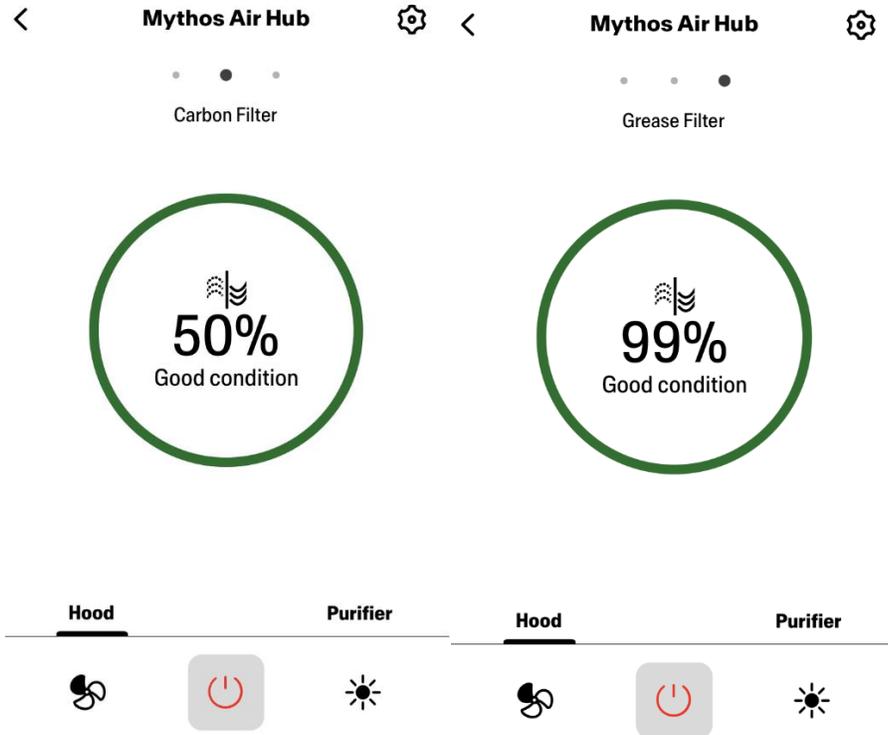


28.3%

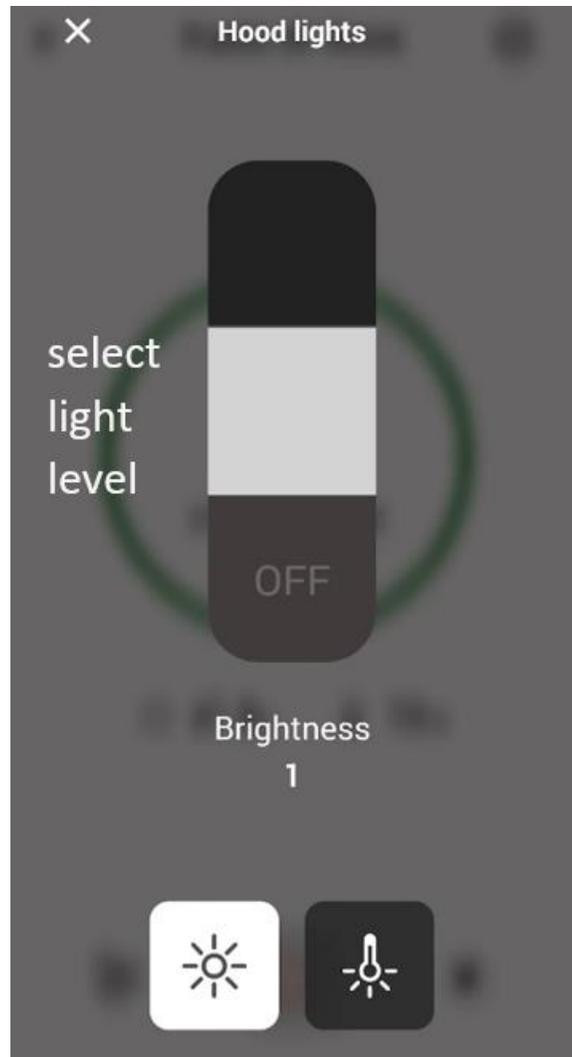
28.8°C



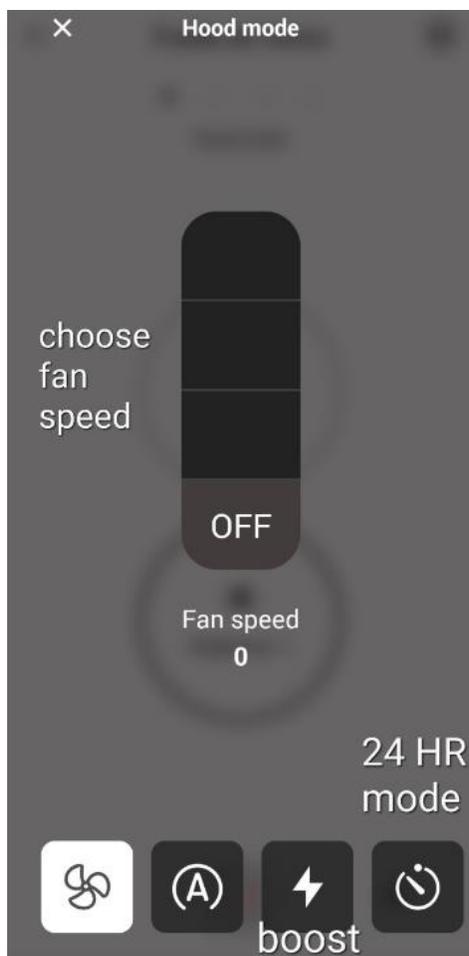
## Condizioni del filtro a carbone e antigrasso



Schermata di comando della luce



**Schermata di comando della ventola**



**Nota:** La modalità "Disattivazione ritardo" può essere attivata solo quando la ventola è accesa.  
La modalità "24 ore" può funzionare solo con la ventola spenta

**Schermata iniziale del depuratore**

No SIM

11:25



## Mythos Air Hub



Purifier mode



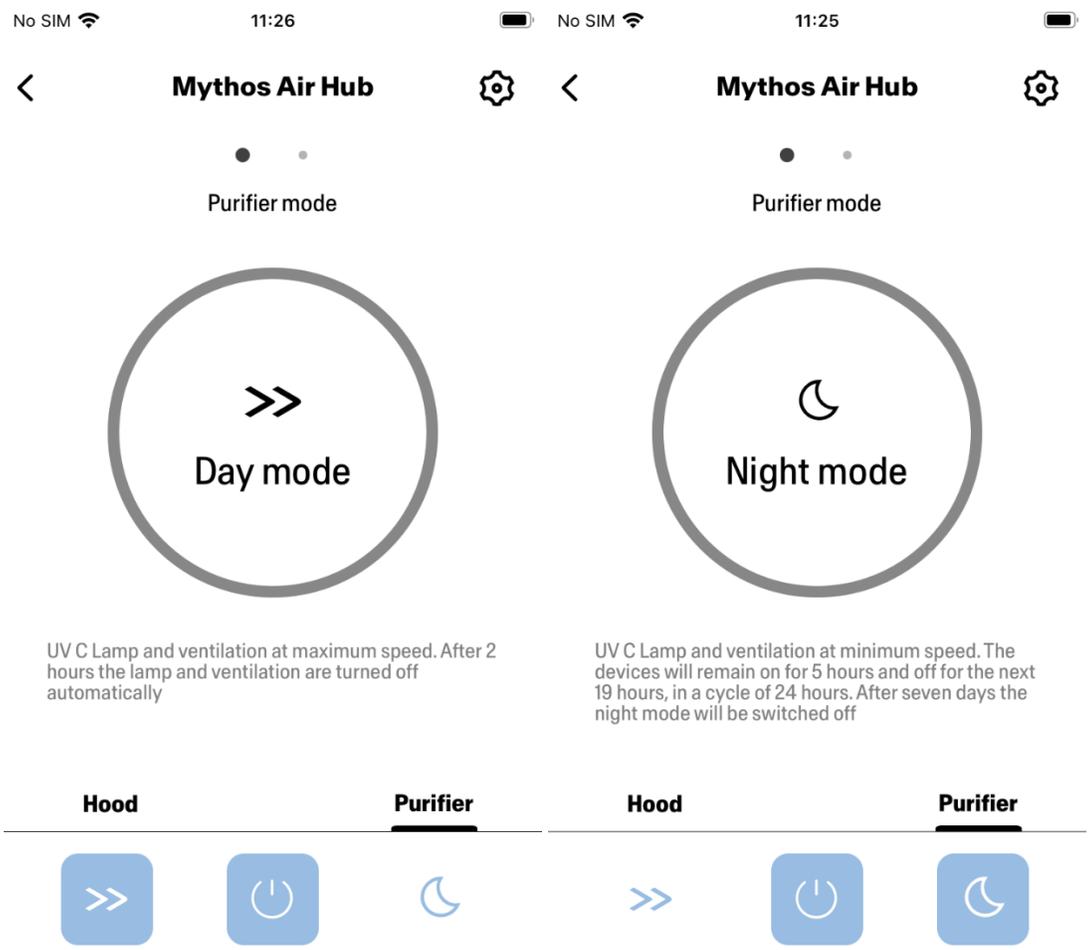
UV C Lamp and ventilation at minimum speed. After 24 hours the lamp and ventilation are turned off automatically

Hood

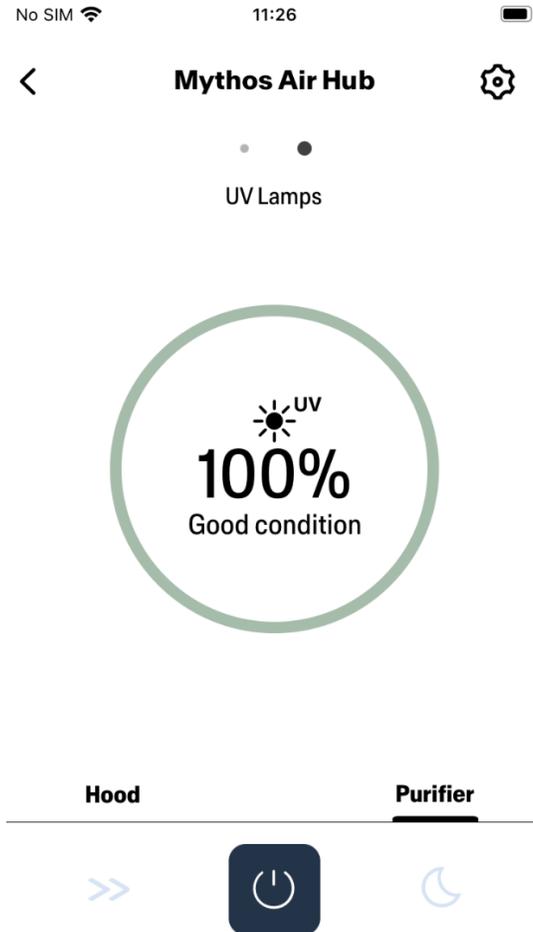
**Purifier**



### Modalità Giorno e Notte



### Condizioni delle lampade UV



## Impostazione assistenti vocali

### Amazon Alexa

#### Installazione

1. Procedere come descritto nel **Passaggio 2 - Accoppiamento della cappa all'app Franke @Home. Alexa funzionerà con l'ultimo dispositivo accoppiato all'app Franke @Home. Questo è un passaggio obbligatorio se si vuole utilizzare Amazon Alexa.**
2. Scaricare l'applicazione Alexa dal Google Play Store (Android) o dall'Apple App Store (iOS) e creare un account Amazon (se non se ne possiede già uno)
3. Aprire l'app Alexa, accedere alla sezione "Skill e giochi" e cercare la skill "Franke @Home". Quindi fare clic sul campo corrispondente:



SEARCH

franke @home



Franke@Home

**"Alexa open Home Cloud"**

4. Fare clic su "Abilita"
5. Quando viene richiesto, effettuare il login con lo stesso account utilizzato per l'applicazione Franke @Home
6. Dovrebbe apparire un messaggio che indica che il collegamento dell'attività Franke @Home è avvenuto con successo.
7. Alexa cercherà i dispositivi da collegare:



**Alexa is looking for devices  
to connect...**

This may take up to 45 seconds.

8. L'attività è stata configurata correttamente

#### Comandi disponibili

Per controllare la cappa con Alexa, è necessario attivare l'attività Franke @Home dicendo "Alexa, apri Home Cloud".

Dopo il messaggio di benvenuto, è possibile pronunciare un comando.

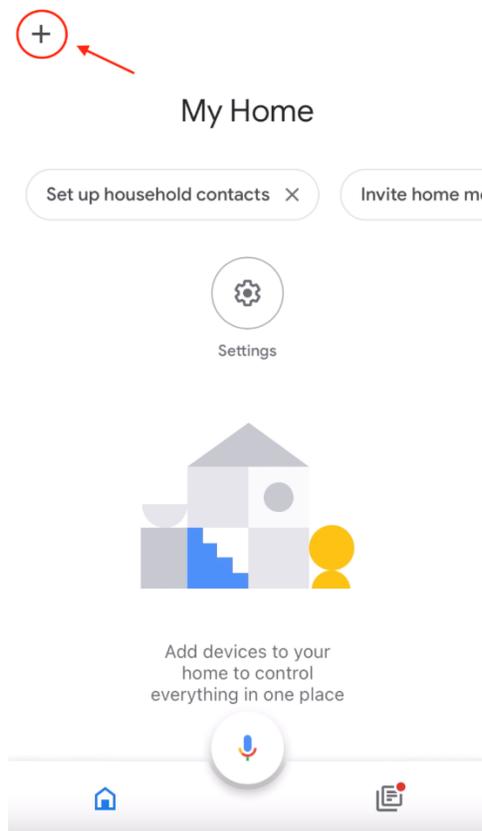
	<b>COMANDO</b> <b>"Alexa, apri Home Cloud"</b>
<b>Nome del dispositivo</b>	Cappa
<b>Elenco dei comandi</b>	Comandi della lista Cosa posso fare
<b>Temperatura</b>	Qual è la temperatura? Dimmi la temperatura
<b>Umidità</b>	Quanta umidità c'è? Dimmi l'umidità
<b>Qualità dell'aria</b>	Quale è la qualità dell'aria? Dimmi la qualità dell'aria
<b>Velocità</b>	Imposta velocità 1

	Imposta velocità 2 Imposta velocità 3 Aumenta la velocità Diminuisce la velocità
<b>Luci</b>	Accendi luci Spegni luci
<b>Motore</b>	Accendi il motore Spegni il motore
<b>Acceso/Spento</b>	Accendi la cappa Spegni la cappa
<b>Modalità</b>	Imposta modalità auto della cappa Imposta l'auto Imposta velocità intensiva della cappa Imposta boost cappa Imposta funzione ventiquattro ore 24 ore Sto cucinando
<b>Stato del filtro antigrasso</b>	Qual è lo stato dei filtri Stato filtri della cappa
<b>Stato del filtro a carbone</b>	Qual è lo stato dei filtri Stato filtri della cappa

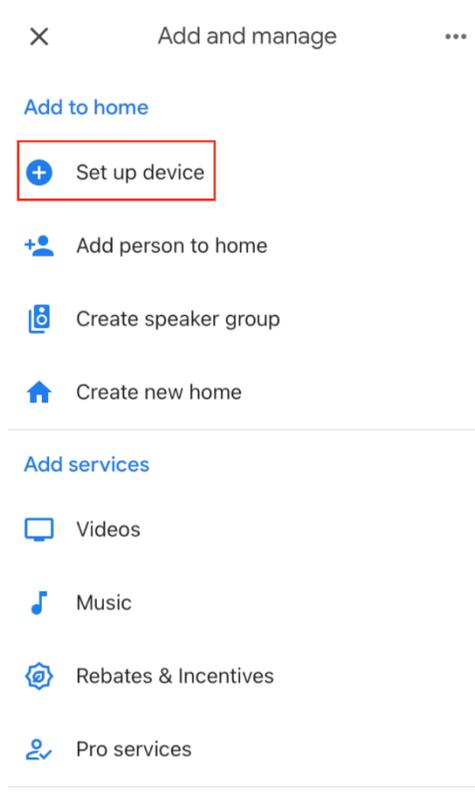
## Google Home

### Installazione

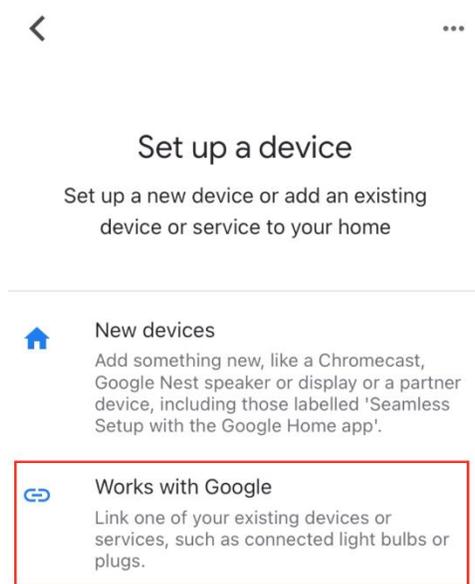
1. Procedere come descritto nel **Passaggio 2 - Accoppiamento della cappa all'app Franke @Home. Google Home funzionerà con l'ultimo dispositivo accoppiato all'app Franke @Home. Questo è un passaggio obbligatorio se si vuole utilizzare Google Home.**
2. Scaricare l'applicazione Google Home da Google Play Store (Android) o dall'Apple App Store (iOS) e creare un account Google (se non se ne possiede già uno)
3. Dall'app "Google Home", selezionare il pulsante "+" nell'angolo in alto a sinistra:



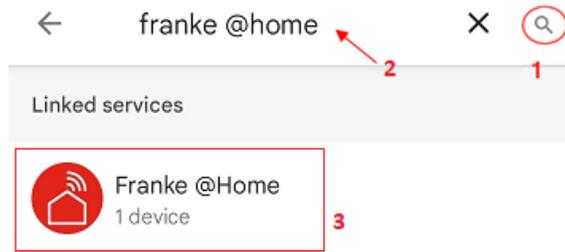
4. Toccare "Imposta dispositivo":



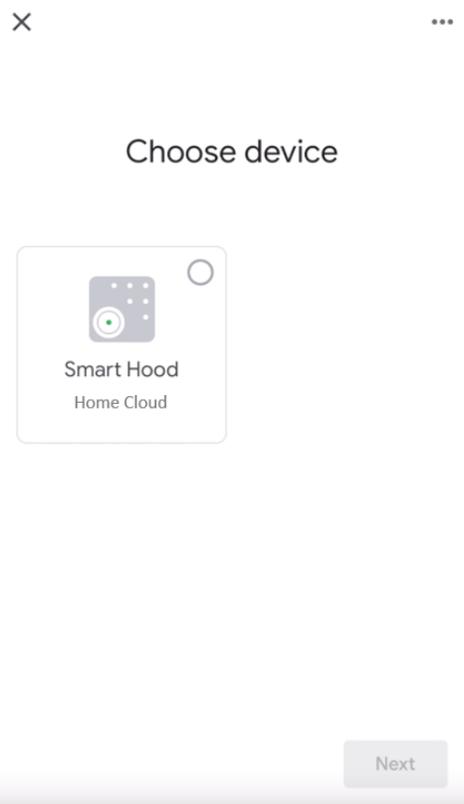
5. Quindi toccare "Funzionamento con Google":



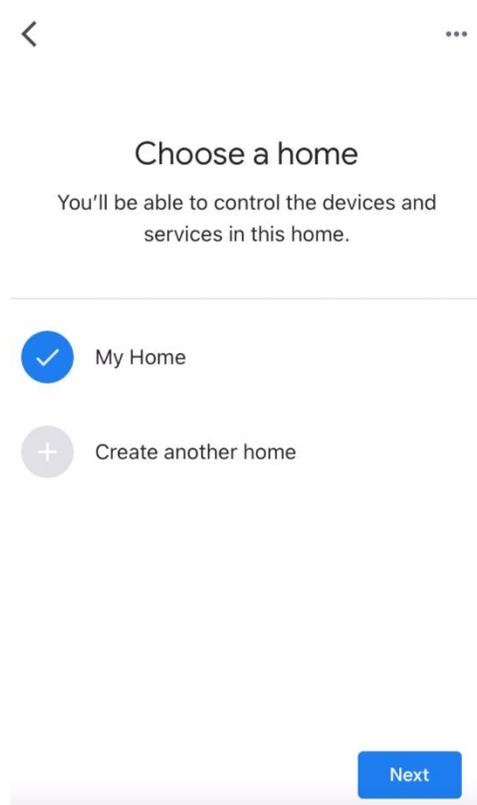
6. Cercare "Franke @Home" e toccare il campo con il logo Franke @Home:



7. Quando viene richiesto, effettuare il login con lo stesso account utilizzato per l'app Franke @Home. Al termine della procedura, dovrebbe apparire il messaggio "Franke @Home collegato"
8. Nel menu "Seleziona dispositivo", toccare "Cappa smart" e poi "Avanti":

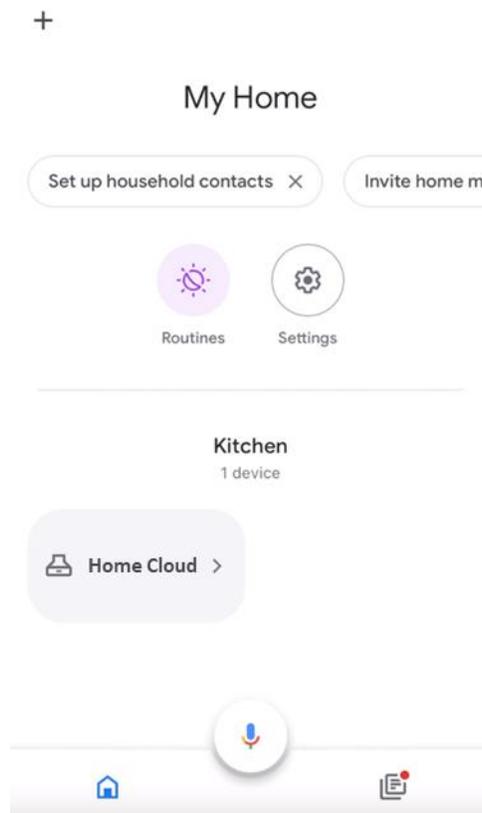


9. Selezionare la casa del dispositivo e toccare "Avanti":



10. Selezionare la posizione del dispositivo

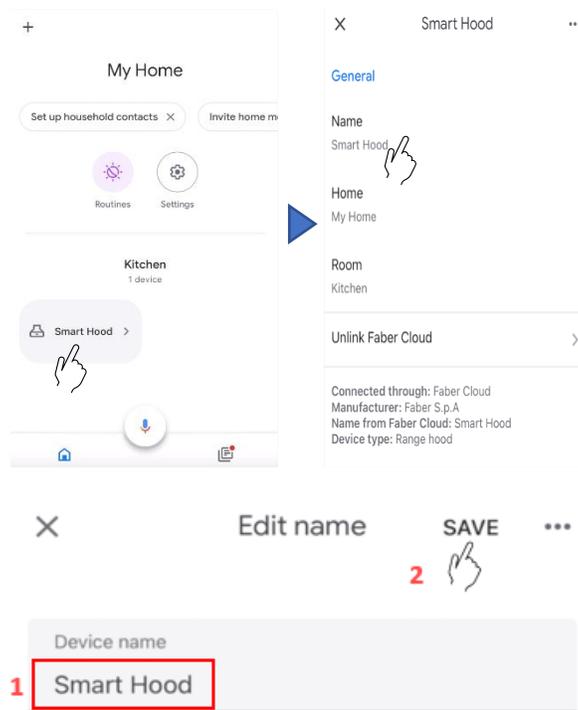
11. Al termine della procedura, si dovrebbe vedere il dispositivo nella schermata della casa selezionata



### Comandi disponibili

Per comandare la cappa con Google Home, attivare l'assistente Google dicendo "Ehi Google", quindi pronunciare il comando desiderato.

**Suggerimento: il nome predefinito del dispositivo è "Home Cloud". È possibile modificare il nome dall'app Google Home facendo clic sul dispositivo e sul suo nome: si aprirà una finestra per modificare il nome del dispositivo. Impostare un nome che possa essere pronunciato correttamente e che sia facilmente comprensibile da Google.**

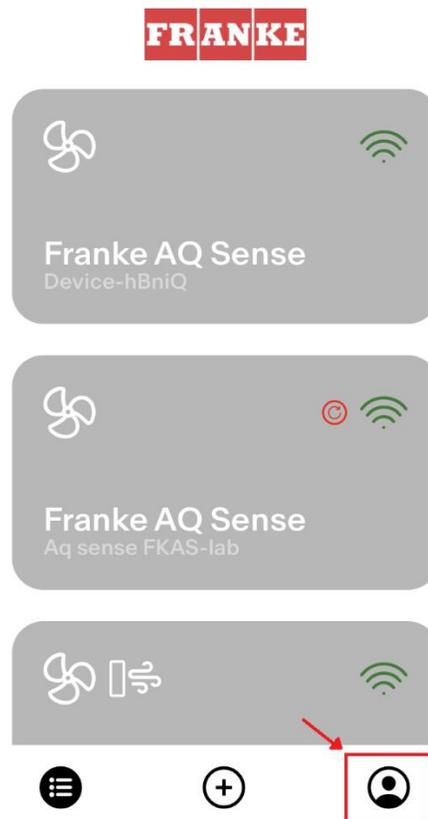


	COMANDO
<b>Nome del dispositivo</b>	Home Cloud (o quello impostato nell'app)
<b>Temperatura</b>	Qual è la temperatura di <nome dispositivo>? Temperatura <nome dispositivo>
<b>Umidità</b>	Qual è l'umidità di <nome dispositivo>? Umidità <nome dispositivo>
<b>Qualità dell'aria</b>	Qual è la qualità dell'aria di <nome dispositivo>? Qualità dell'aria <nome dispositivo>
<b>Velocità</b>	Imposta la velocità bassa di <nome_device> Imposta la velocità media di <nome_device> Imposta la velocità alta di <nome_device>
<b>Luci</b>	Accendi le luci di <nome del dispositivo>. Spegni le luci di <nome del dispositivo>.
<b>Motore</b>	Accendi il motore di <nome del dispositivo> Spegni il motore di <nome del dispositivo>
<b>Acceso/Spento</b>	Accendi <nome dispositivo> Spegni <nome dispositivo>
<b>Modalità</b>	Impostare la modalità auto di <nome dispositivo> Impostare la modalità intensiva di <nome dispositivo> Impostare la modalità 24 ore di <nome dispositivo>

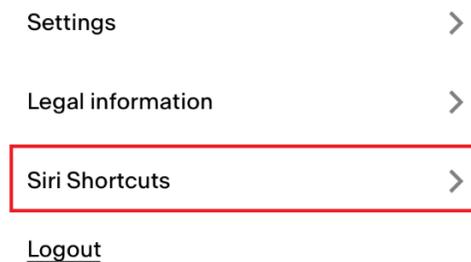
## Scorciatoie Siri (solo per dispositivi iOS)

### Istruzioni

1. Procedere come descritto nel **Passaggio 2 - Accoppiamento della cappa all'app Franke @Home. Siri funzionerà con l'ultimo dispositivo accoppiato all'app Franke @Home. Questo è un passaggio obbligatorio se si desidera utilizzare Siri.**
2. Nell'app Franke @Home, fare clic sull'icona "Impostazioni profilo" nell'angolo in basso a destra dello schermo:

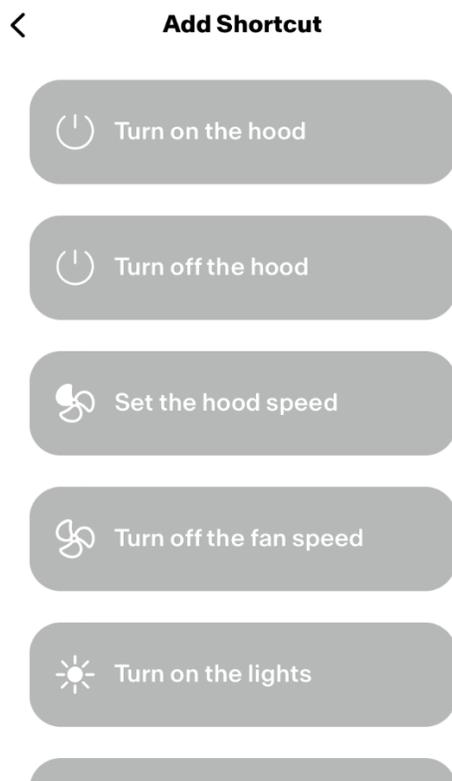


3. Quindi selezionare la voce di menu "Comandi rapidi Siri":



4. Fare clic sull'icona "+" nell'angolo in alto a destra per aggiungere un collegamento

5. Selezionare l'azione a cui si vuole associare un comando vocale:



6. Digitare o registrare il comando vocale per l'azione selezionata, quindi toccare "Fatto":

[Edit in Shortcuts](#)



**"Hey Siri,  
Turn the hood lights  
off"**

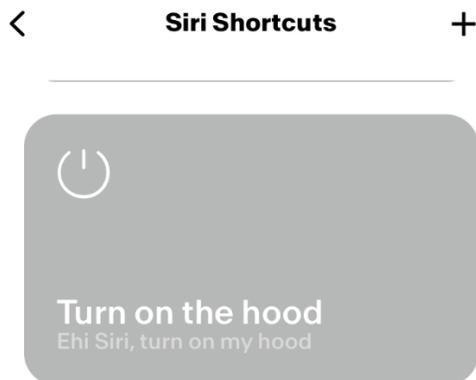
Shortcut added. To use it, say this phrase  
to Siri.

[Change Voice Phrase](#)

Done

[Remove Shortcut](#)

7. E il gioco è fatto! La scorciatoia creata verrà visualizzata nella sezione "Comandi rapidi Siri" dell'app. Ripetere questa procedura per ogni azione che si vuole eseguire con un comando vocale.



8. Per eseguire le scorciatoie, è sufficiente pronunciare "Ehi Siri" seguito dal comando vocale registrato nell'app.

## Risoluzione dei problemi

### Connettività

Possibile problema	Possibile causa	Soluzioni
Il processo di accoppiamento non è riuscito	Il router o il modem dell'utente sono spenti.	Accendere il router o il modem.
	Il router dell'utente è collegato a una frequenza wireless da 5 GHz.	Collegarsi alla banda da 2,4 GHz e provare a ricollegarsi. I canali supportati sono b e g, con una larghezza di banda di 20 MHz.
	Il Wi-Fi del telefono dell'utente è disattivato.	Abilitare il Wi-Fi sul telefono
	L'utente si sta collegando alla rete Wi-Fi sbagliata	Verificare che la connessione alla rete Wi-Fi sia corretta. Il nome della rete Wi-Fi/del SSID predefinito si trova sul router. Durante il processo di accoppiamento, collegarsi alla rete Wi-Fi indicata dall'app.
	L'utente digita una password sbagliata per la rete Wi-Fi	Assicurarsi che durante il processo di accoppiamento venga digitata la password corretta della rete Wi-Fi.
	La cappa non è entro il raggio d'azione della connessione Wi-Fi	Avvicinare il router e il modem alla cappa per aumentare la potenza della connessione.
	Ci sono ostacoli che impediscono la potenza del segnale Wi-Fi.	Avvicinare il router e il modem alla cappa o spostare gli oggetti che possono interferire con il collegamento diretto alla cappa. I muri possono ridurre la potenza del segnale.
	La cappa non è entrata in modalità "Impostazione Wi-Fi"	Assicurarsi che il pulsante indicato nell'app sia stato premuto a lungo (con il motore e le luci spente). Due LED devono lampeggiare (o deve essere avviata un'animazione)
(Per i dispositivi iOS) Il telefono non è collegato correttamente alla rete Wi-Fi della cappa	Nelle impostazioni iOS, accedere al menu "Franke @Home" e consentire l'accesso alla "Rete locale" tramite app.	
L'app Franke @Home non registra i dati inseriti dall'utente	Il segnale Wi-Fi è instabile e la cappa potrebbe essersi scollegata.	Assicurarsi che il router e il modem siano entrambi accesi.

		Lasciare che la cappa si ricollegli.
La cappa è accesa ma nell'app risulta "scollegata"	Il segnale Wi-Fi è instabile e la cappa potrebbe essersi scollegata.	Assicurarsi che il router e il modem siano entrambi accesi. Lasciare che la cappa si ricollegli.
(AQ-Sense) Il monitor è spento	La cappa non è collegata all'alimentazione	Collegare la cappa all'alimentazione elettrica
	Il monitor è in modalità "standby" (il monitor è spento, il pulsante touch è disattivato, ma la spia rossa è accesa)	Toccare rapidamente il pulsante di accensione/spegnimento sulla cappa.
	AQ-Sense è in modalità "salvaschermo"	Toccare qualsiasi punto del monitor
	AQ-Sense è spento	Toccare per 3 secondi il pulsante di accensione/spegnimento. La spia rossa dovrebbe accendersi. In caso contrario, premere il pulsante fisico "A" sul quadro di comando laterale.

## Assistenti vocali

Possibile problema	Possibile causa	Soluzioni
L'assistente invia comandi al dispositivo sbagliato	Il dispositivo desiderato non è l'ultimo accoppiato all'app Franke @Home	Ripetere il processo di accoppiamento ( <b>Passaggio 2 - Accoppiamento della cappa all'app Franke @Home</b> ) con la cappa che si desidera comandare con l'assistente vocale
Il comando non viene compreso	(Alexa) L'attività non è stata attivata	Prima di impartire il comando, è necessario azionare l'attività dicendo "Alexa apri Home Cloud".
	(Google) Il nome del dispositivo non è corretto	Assicurarsi di indicare il nome corretto del dispositivo (l'impostazione predefinita è "Home Cloud"). <b>Suggerimento:</b> modificare il nome del

		dispositivo scegliendone uno facile da pronunciare.
	(Siri) Il comando non è uguale a quello impostato nei comandi rapidi	Assicurarsi di pronunciare la stessa frase impostata nei comandi rapidi di Siri che volete attivare
	Il comando non è pronunciato correttamente	Per i comandi supportati, consultare la tabella riportata in questo manuale.